

SUTARTIS

2015 m. spalis 04 d. Nr. 8P-15-344
Vilnius

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Užsakovas), atstovaujama ministerijos kanclerės Dalios Miniataitės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. gruodžio 3 d. įsakymu Nr. 3D-658 „Dėl Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento patvirtinimo“, 72 punktą, ir UAB „Ekspozicijų centras“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama pardavimų vadovės Daivos Jankauskaitės, veikiančios pagal 2015 m. vasario 2 d. įgaliojimą, abi kartu toliau vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamosi 2015 m. rugsėjo 28 d. Tiekėjų apklausos pažyma Nr. 3VR-20, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis):

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia Sutartimi Užsakovas perka, o Paslaugų teikėjas teikia viešinimo renginio, Lietuvoje gaminamų prekių parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu, organizavimo ir įvykdymo paslaugas. (toliau – paslaugos). Reikalavimai paslaugoms nurodyti Sutarties priede „Viešinimo renginio, Lietuvoje gaminamų prekių parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu, organizavimo ir įvykdymo paslaugų techninė specifikacija“ (toliau – Sutarties priedas).

2. Paslaugų teikėjas paslaugas teikia viešinimo renginio, Lietuvoje gaminamų prekių parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu, organizavimo ir įvykdymo paslaugų pirkimo apklausos sąlygomis, 2015 m. rugsėjo 28 d. pasiūlymu ir šios Sutarties sąlygomis.

3. Paslaugos turi būti suteiktos per 1 (vieną) mėnesį nuo Sutarties pasirašymo.

II. ŠALIŲ PAREIGOS IR TEISĖS

4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

4.1. rūpestingai, profesionaliai ir laiku suteikti paslaugas Užsakovui, laikydamasis Sutarties reikalavimų Sutartyje numatytais terminais ir tvarka;



4.2. teikiant paslaugas panaudoti visus reikiamus įgūdžius ir žinias, paslaugas teikti kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai;

4.3. garantuoti, kad suteiktų paslaugų rezultatai bus kokybiški ir nepažeis trečiųjų asmenų turtinių ir asmeninių neturtinių teisių;

4.4. Užsakovo reikalavimu suteikti jam visą informaciją, susijusią su paslaugų teikimu;

4.5. užtikrinti iš Užsakovo gautos informacijos konfidencialumą. Paslaugų teikėjas be Užsakovo sutikimo negali atskleisti jokios konfidencialios informacijos, kurią sužinos, vykdydamas Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba atskleista Lietuvos Respublikos galiojančių teisės aktų numatytais atvejais;

4.6. raštu arba faksu informuoti Užsakovą apie rekvizitų pasikeitimą;

4.7. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti paslaugų teikimą nustatytais terminais;

4.8. griežtai laikytis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Paslaugų teikėjo darbuotojai jų laikytųsi. Paslaugų teikėjas garantuoja Užsakovui ar trečiajai šaliai nuostolių atlyginimą, jei Paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai nesilaikytų įstatymų, teisės aktų reikalavimų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

4.9. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

5. Užsakovas įsipareigoja:

5.1. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju ir suteikti jam visą informaciją, kurios pastarasis gali pagrįstai paprašyti, kad galėtų vykdyti Sutartį;

5.2. priimti tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas;

5.3. už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas mokėti Paslaugų teikėjui Sutartyje numatytais terminais ir tvarka;

5.4. pasirašyti paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, jei paslaugos suteiktos tinkamai;

5.5. raštu arba faksu informuoti Paslaugų teikėją apie savo rekvizitų pasikeitimą;

5.6. griežtai laikytis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

5.7. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;

6. Šalis, negalinti vykdyti Sutarties, nedelsdama apie tai informuoja kitą šalį raštu.

7. Užsakovas turi teisę pareikšti pretenzijas dėl paslaugų kokybės, jei jos neatitinka Paslaugų teikėjo pasiūlyme deklaruotos paslaugų kokybės.

8. Paslaugų teikėjas ir Užsakovas gali turėti ir kitų teisių ir pareigų, jei jos numatytos šioje Sutartyje ar Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

III. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

9. Perkamų paslaugų kaina – 12 100,00 Eur (dvylika tūkstančių šimtas eurų ir 00 euro centų). Į šią paslaugų kainą įskaitytas pridėtinės vertės mokestis (toliau – PVM), kuris sudaro 2100,00 Eur (du tūkstančius šimtą eurų ir 00 euro centų). Į šią kainą yra įskaičiuotos visos su paslaugų teikimu susijusios išlaidos ir mokesčiai.

10. Sutartyje nustatoma fiksuota kaina už paslaugas eurais su PVM. Ši Sutarties paslaugų kaina nebus perskaičiuojama pagal bendro kainų lygio kitimą. Šalys susitaria, kad Sutarties paslaugų kaina gali kisti (didėti ar mažėti) dėl valstybės institucijų priimtų įstatymų ir įstatymus lydinčių teisės aktų, keičiančių PVM dydį, kurie turi tiesioginės įtakos Paslaugų teikėjo paslaugų sąnaudų pasikeitimui, ir priimti šios Sutarties galiojimo metu. Tokiu atveju paslaugų kaina pasikeičia tiek, kiek pasikeičia mokestis. Perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus teisės aktui dėl mokesčio dydžio pakeitimo. Perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma už tas paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam PVM. Pasikeitus kitiems mokesčiams, kaina nebus perskaičiuojama.

11. Apmokėjimo tvarka:

11.1. Įsigaliojus šiai Sutarčiai, Užsakovas per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų sumoka Paslaugų teikėjui avansu 30 proc. Pardavėjo pasiūlymo vertės, t. y. 3630 Eur (tris tūkstančius šešis šimtus trisdešimt eurų ir 00 euro centų) su PVM, Paslaugų teikėjui pateikus išankstinio mokėjimo PVM sąskaitą faktūrą. Avansas įskaitomas į galutinį apmokėjimą.

11.2. Užsakovas likusią sumą sumoka Paslaugų teikėjui per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo perkančioje organizacijoje. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą pateikia iš karto po to, kai yra abiejų pasirašytas paslaugų perdavimo–priėmimo aktas. Paslaugų teikėjui vėluojant pateikti PVM sąskaitą faktūrą, apmokėjimo terminas atidedamas tiek dienų, kiek vėluojama pateikti PVM sąskaitą faktūrą.

12. Užsakovas už suteiktas paslaugas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą.



13. Sutarties kaina ir (ar) kainodaros taisyklės yra esminės pirkimo sutarties sąlygos, kurios nebus keičiamos per visą Sutarties sudarymo laikotarpį.

IV. PASLAUGŲ PERDAVIMO TVARKA

14. Laikoma, kad paslaugos suteiktos tinkamai, Šalis pasirašius paslaugų perdavimo–priėmimo aktą.

15. Paslaugų teikėjas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo paslaugų suteikimo (galutinių dokumentų pateikimo) dienos parengia ir Užsakovui pateikia 2 (du) paslaugų perdavimo–priėmimo akto egzempliorius kartu su išlaidų pagrindimo dokumentais (po 2 egz.).

16. Užsakovas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo paslaugų perdavimo–priėmimo akto gavimo privalo grąžinti Paslaugų teikėjui 1 (vieną) pasirašytą paslaugų perdavimo–priėmimo akto egzempliorių arba raštu pateikti motyvuotą atsisakymą jį pasirašyti, nurodant paslaugų trūkumus.

V. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

17. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytą prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

18. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių

atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

19. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

20. Sutarties įvykdymas užtikrinamas netesybomis. Jeigu Paslaugų teikėjas nesuteikia paslaugų, arba Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 1210,00 Eur (tūkstantį du šimtus dešimt eurų ir 00 euro centų) dydžio baudą ir atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius.

21. Jeigu Paslaugų teikėjas, teikdamas paslaugas, pažeidė Sutartį ir per Užsakovo nurodytą įspėjimo terminą nepašalina įspėjime nurodyto pažeidimo, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 1210,00 Eur (tūkstantį du šimtus dešimt eurų ir 00 euro centų) dydžio baudą.

22. Užsakovui vėluojant sumokėti už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas, Paslaugų teikėjas turi teisę skaičiuoti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo laiku nesumokėtos sumos, už kiekvieną uždelstą dieną.

VII. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

23. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

24. Sutartis įsigalioja pasirašius Sutartį Užsakovo ir Paslaugų teikėjo įgaliotiems atstovams ir galioja 2 (du) mėnesius.

25. Sutartis gali būti nutraukta rašytiniu Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia, nesikreipiant į teismą ir nenurodant Sutarties nutraukimo priežasčių, raštu įspėjus kitą Šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Sutartis bus laikoma nutraukta pasibaigus 10 (dešimčiai) kalendorinių dienų.

terminui, kuris pradedamas skaičiuoti po 5 (penkių) kalendorinių dienų po vienos iš Šalies įspėjimo apie Sutarties nutraukimą išsiuntimo kitai Sutarties Šaliai.

26. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugų teikėjui.

IX. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

27. Sutarties sąlygos pirkimo Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų koregavimas toliau numatytomis aplinkybėmis nebus laikomas Sutarties sąlygų keitimu, dėl kurio pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 18 straipsnio 8 dalies nuostatas privaloma kreiptis į Viešųjų pirkimų tarnybą sutikimo:

27.1. koreguojant Sutartyje nustatytus dokumentų derinimo, tvirtinimo, pretenzijos pareiškimo atvejus;

27.2. koreguojant sutartyje numatytus atsiskaitymo už paslaugas terminus priklausomai nuo Užsakovo gaunamo finansavimo;

27.3. koreguojant techninio pobūdžio klaidas, Sutarties Šalių rekvizitų pasikeitimus.

28. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant pirkimo sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Inicijuoti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas ir Paslaugų teikėjas. Rengti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas. Sutarties sąlygų keitimas ir koregavimas įforminamas raštu, pasirašant abiejų Šalių įgaliotiems asmenims, pridėdant visą susijusią susirašinėjimo dokumentaciją. Šie dokumentai yra neatskiriama Sutarties dalis.

29. Šalys įsipareigoja laikyti paslapyje ir neatskleisti šios Sutarties turinio ir su ja susijusios informacijos jokiai trečiai šaliai, išskyrus, kai tokią informaciją atskleisti reikalauja Lietuvos Respublikos galiojantys teisės aktai.

30. Sutarties vykdymui Paslaugų teikėjas subtiekių nepasitelks.

31. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo.

32. Pasikeitus Šalių adresams ar rekvizitams, Šalys privalo nedelsdamos, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas apie tai informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali

reikšti pretenzijų, kad negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius kitai Šaliai žinomus rekvizitus, arba kita Šalis dėl naujų kitos Šalies rekvizitų nežinojimo netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus.

33. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

34. Sutarties priedas, šalių pasirašytas, yra neatskiriama šios Sutarties dalis, 2 (du) lapai.

35. Šiuo Šalys patvirtina, kad šią Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes ir, kaip visiškai atitinkančią jų valią ir ketinimus, pasirašė.

X. JURIDINIAI ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Įstaigos kodas 188675190

PVM mokėtojo kodas LT886751917

Gedimino pr. 19, 01103, Vilnius

AB DNB bankas, Vilniaus skyrius

A. s. LT564010042400060092

Banko kodas 40100

Tel. (8 5) 239 1001

Faksas (8 5) 239 1212

El. p. zum@zum.lt

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Ekspozicijų centras“

Įstaigos kodas 122897137

PVM mokėtojo kodas LT228971314

Savanorių pr. 178F, LT-03154 Vilnius

AB Swedbank bankas

A. s. LT477300010075867372

Banko kodas 73000

Tel. (8 5) 277 93 54

El. p. centras@expo.lt

Ministerijos kanclerė

Daiva Miniataitė



Pardavimų vadovė

Daiva Jankauskaitė

A. V.

Rengėjas: Beatričė Varneckytė

Paslaugų kategorija 27

BVPŽ kodas 79952000-2

Žemės ūkio ministerijos
Teisės departamento direktorius
Andrius Burlėga

2015 m. spalio 29 d.
Sutarties Nr. 8P-15-344
Priedas

**VIEŠINIMO RENGINIO LIETUVOJE GAMINAMŲ PREKIŲ PARODOS „RINKIS PREKĘ
LIETUVIŠKĄ 2015“ METU ORGANIZAVIMO IR ĮVYKDYMO PASLAUGŲ
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

1. Bendra informacija.

1.1. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Perkančioji organizacija) organizuojamo paslaugų pirkimo tikslas – atrinkti įmonę (toliau – Tiekėjas), kuri teiktų viešinio renginio (toliau – Renginys), Lietuvoje gaminamų prekių parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu, organizavimo ir įvykdymo paslaugas.

2. Pirkimo objektas:

2.1. Pirkimo objektas – Renginio, parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu, organizavimo ir įvykdymo paslaugos.

3. Viešinio renginio apibūdinimas, planuojamas srautas:

3.1. Renginys vyks parodos „Rinkis prekę lietuvišką 2015“ metu. Renginio data – 2015 m. spalio 2–4 d. Vieta – Kaunas. Planuojamas žmonių srautas – apie 30 000 žmonių.

4. Reikalavimai Renginio organizavimo ir įvykdymo paslaugoms:

4.1. Renginio metu Perkančiosios organizacijos stende turi būti parengta vieta pritaikyta maisto ir informacinės medžiagos eksponavimui (baldai, papuošimai);

4.2. Turi būti nupirkti maisto produktai, skirti maisto degustacijai (vaisiai, daržovės pieno ir mėsos produktai), pagaminti vieno kąsnio sumuštiniai, skirti vaišinti Renginio lankytojus. Detalų maisto produktų sąrašą Tiekėjas turi suderinti su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 3 dienos iki Renginio pradžios;

4.3. Turi būti pasirūpinta vienkartiniais indais, indais maisto gaminimui bei popieriniais rankšluosčiais;

4.4. Turi būti pasamdytas Renginio vedėjas – 1 žmogus – suderinti su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 5 dienos iki Renginio pradžios;

4.5. Turi būti pasamdyti vedėjo asistentai, kurie padės gaminti maistą ir aptarnauti Renginio lankytojus, iki 3 žmonių. Suderinti su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 5 dienos iki Renginio pradžios;

4.6. Turi būti sumaketuota ir atspausdinta informacinė medžiaga (lankstinukai) – 10 000 vnt. – suderinti su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 5 dienos iki Renginio pradžios, pagaminti – ne vėliau kaip 2 dienos iki Renginio pradžios;

4.7. Turi būti pagaminta atributika su Perkančiosios organizacijos logotipais (prijuostės, kepurės) – 2000 vnt. – suderinta su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 5 dienos iki Renginio pradžios, pagaminta – ne vėliau kaip 2 dienos iki Renginio pradžios;

4.8. Turi būti suorganizuotas meninio objekto pristatymas (reikalingos konstrukcijos, medžiagos) – suderinti su Perkančiąja organizacija ne vėliau nei 5 dienos iki Renginio pradžios.

5. Tiekėjas, įvykdamas paslaugas kartu su perdavimo–priėmimo aktu Perkančiajai organizacijai turės pateikti Renginio nuotraukas (įrašytas kompaktiniuose diskuose – 2 egz.), kur aiškiai matytųsi 4.1– 4.8 papunkčiuose išdėstytos paslaugos.

6. Numatoma sutarties vertė ne daugiau nei – 10 000,00 Eur (be PVM).

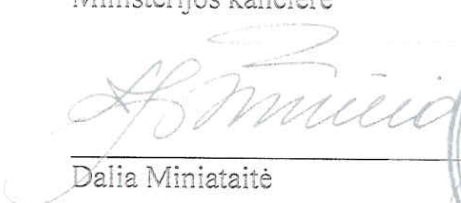
7. Pasiūlymuose nurodytos kainos vertinamos eurai.

UŽSAKOVAS
Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

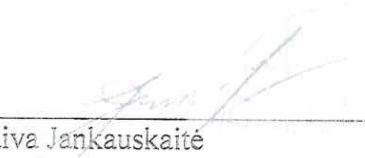
Ministerijos kanclerė

PASLAUGŲ TEIKĖJAS
UAB „Ekspozicijų centras“

Pardavimų vadovė


Dalia Miniataitė




Daiva Jankauskaitė

A. V.